

Anmodning om præjudiciel afgørelse indgivet af Landgericht Frankfurt am Main (Tyskland) den 5. september 2007 — Brigitte Ruf, født Elsässer, og Gertrud Elsässer, født Sommer, mod Den Europæiske Centralbank (ECB) og Coop Himmelblau Prix, Dreibholz & Partner ZT GmbH, intervenient: Stadt Frankfurt am Main

(Sag C-408/07)

(2007/C 283/25)

Processprog: tysk

Den forelæggende ret

Landgericht Frankfurt am Main

Parter i hovedsagen

Sagsøgere: Brigitte Ruf, født Elsässer, og Gertrud Elsässer, født Sommer

Sagsøgte: Den Europæiske Centralbank (ECB) og Coop Himmelblau Prix, Dreibholz & Partner ZT GmbH

Intervenient: Stadt Frankfurt am Main

Præjudicielle spørgsmål

- 1) Skal artikel 288, stk. 2, EF fortolkes således, at der foreligger en handling »under udøvelsen af hvervet«, når en fællesskabsinstitution planlægger et bestemt anlægsarbejde til opførelsen af et nyt hovedkvarter?
- 2) Skal artikel 288, stk. 2, EF fortolkes således, at de former for skadeserstatning, som Fællesskabets retsinstanser har kompetence til at tilkende, også omfatter et pålæg om at undlade en nært forestående, endnu ikke gennemført rettighedskrænkelse (tilsidesættelse af ideelle rettigheder)?
- 3) Skal artikel 288, stk. 2, EF fortolkes således, at denne bestemmelse også giver Domstolen enekompetence i tvister, hvor sagsøgerne gør en tilsidesættelse af national ret gældende til støtte for en fællesskabsinstitutions erstatningspligt?

Anmodning om præjudiciel afgørelse indgivet af Verwaltungsgericht Gießen (Tyskland) den 3. september 2007 — Avalon Service-Online-Dienste GmbH mod Wetteraukreis

(Sag C-409/07)

(2007/C 283/26)

Processprog: tysk

Den forelæggende ret

Verwaltungsgericht Gießen

Parter i hovedsagen

Sagsøger: Avalon Service-Online-Dienste GmbH

Sagsøgt: Wetteraukreis

Præjudicielle spørgsmål

- 1) Skal artikel 43 EF og 49 EF fortolkes således, at de er til hinder for et nationalt monopol på visse hasardspil, f.eks. sportsvæddemål, såfremt der i den pågældende medlemsstat ikke under ét findes en sammenhængende og systematisk politik til begrænsning af hasardspil, navnlig idet de nationalt koncessionerede arrangører yder tilskyndelse til deltagelse i andre hasardspil — såsom statslige lotterier og kasinospil — ligesom private tjenesteydere må tilbyde andre spil, der må antages at indebære tilsvarende eller større potentiel risiko for afhængighed — såsom væddemål om visse sportsbegivenheder (f.eks. hestevæddeløb) og automatspil?
- 2) Skal artikel 43 EF og 49 EF fortolkes således, at tilladelser udstedt af kompetente statslige organer i medlemsstaterne til at foranstalte sportsvæddemål, der ikke er begrænset til den pågældende stats område, berettiger indehaveren af godkendelsen samt tredjemænd, som handler på hans vegne, til tillige at fremsætte og gennemføre tilbud om indgåelse af aftaler i andre medlemsstater, uden at dette kræver yderligere nationale tilladelser?

Anmodning om præjudiciel afgørelse indgivet af Verwaltungsgericht Gießen (Tyskland) den 3. september 2007 — Olaf Amadeus Wilhelm Happel mod Wetteraukreis

(Sag C-410/07)

(2007/C 283/27)

Processprog: tysk

Den forelæggende ret

Verwaltungsgericht Gießen

Parter i hovedsagen

Sagsøger: Olaf Amadeus Wilhelm Happel

Sagsøgt: Wetteraukreis

Præjudicielle spørgsmål

- 1) Skal artikel 43 EF og 49 EF fortolkes således, at de er til hinder for et nationalt monopol på visse hasardspil, f.eks. sportsvæddemål, såfremt der i den pågældende medlemsstat ikke under ét findes en sammenhængende og systematisk politik til begrænsning af hasardspil, navnlig idet de nationalt koncessionerede arrangører yder tilskyndelse til deltagelse i andre hasardspil — såsom statslige lotterier og kasinospil — ligesom private tjenesteydere må tilbyde andre spil, der må antages at indebære tilsvarende eller større potentiel risiko for afhængighed — såsom væddemål om visse sportsbegivenheder (f.eks. hestevæddeløb) og automatspil?
- 2) Skal artikel 43 EF og 49 EF fortolkes således, at tilladelser udstedt af kompetente statslige organer i medlemsstaterne til at foranstalte sportsvæddemål, der ikke er begrænset til den pågældende stats område, berettiger indehaveren af godkendelsen samt tredjemænd, som handler på hans vegne, til tillige at fremsætte og gennemføre tilbud om indgåelse af aftaler i andre medlemsstater, uden at dette kræver yderligere nationale tilladelser?

Anmodning om præjudiciel afgørelse indgivet af Hoge Raad der Nederlanden den 7. september 2007 — X B.V. mod Staatssecretaris van Financiën

(Sag C-411/07)

(2007/C 283/28)

Processprog: nederlandsk

Den forelæggende ret

Hoge Raad der Nederlanden

Parter i hovedsagen

Sagsøger: X B.V.

Sagsøgt: Staatssecretaris van Financiën

Præjudicielle spørgsmål

- 1) Kan et optoelektronisk kredsløb anbragt i en plastramme, og som ud over en lysdiode (en »light emitting diode« også kaldet en »LED«), en plastikfilm og en fotodetektor omfatter et forstærkerkredsløb, og som er bestemt til at blive indbygget i bl.a. kommunikations- og computerapparat,

forbrugerelektronik og industrielle maskiner, anses for en elektrisk maskine eller apparat som omhandlet i KN-pos. 8543?

- 2) Såfremt der er tale om en del af en maskine, skal begrebet »lysfølsomme halvlederkomponenter, herunder fotoceller og solceller, også samlet i moduler eller paneler« som omhandlet i KN-pos. 8541 fortolkes således, at dette begreb også omfatter et optoelektronisk kredsløb, som ovenfor beskrevet, eller skal et sådant produkt på grund af tilstedeværelsen af forstærkerkredsløbet tariferes som et elektronisk integreret kredsløb i som omhandlet i KN-pos. 8542?

Anmodning om præjudiciel afgørelse indgivet af Landesarbeitsgericht Mecklenburg-Vorpommern (Tyskland) den 10. september 2007 — Kathrin Haase, Adolf Oberdorfer, Doreen Kielon, Peter Schulze, Peter Kliem, Dietmar Bössow, Helge Riedel, André Richter og Andreas Schneider mod Superfast Ferries SA, Superfast OKTO Maritime Company og Baltic SF VIII LTD

(Sag C-413/07)

(2007/C 283/29)

Processprog: tysk

Den forelæggende ret

Landesarbeitsgericht Mecklenburg-Vorpommern

Parter i hovedsagen

Sagsøgere: Kathrin Haase, Adolf Oberdorfer, Doreen Kielon, Peter Schulze, Peter Kliem, Dietmar Bössow, Helge Riedel, André Richter og Andreas Schneider

Sagsøgte: Superfast Ferries SA, Superfast OKTO Maritime Company og Baltic SF VIII LTD

Præjudicielle spørgsmål

- 1) Skal artikel 19, nr. 2), litra a), i forordning (EF) nr. 44/2001⁽¹⁾ fortolkes således, at hvis en arbejdstager er ansat til at arbejde på et bestemt skib, og den pågældende udelukkende er beskæftiget på dette skib, skal dette skib anses for det sted, hvor arbejdstageren sædvanligvis udfører sit arbejde?